

# SPORTUL POPULAR

Organ al Uniunii de Cultură Fizică și Sport din R.P. Română

anul XIX—Nr. 4333 \* Joi 31 octombrie 1963 \* 4 pagini—25 bani

Duminică, pe stadionul „23 August”

## România—Danemarca, în preliminariile turneului olimpic de fotbal

- LOTUL OASPETILOR ● INTILNIREA VA FI CONDUSĂ DE ARBITRI IUGOSLAVI
- EBBE SCHWARTZ, VICEPREȘEDINTELE U.E.F.A., SOSEȘTE LA BUCUREȘTI
- JOCUL ÎNCEPE LA ORA 14,15

Au mai rămas doar trei zile pînă la mult așteptata intilnire fotbalistică dintre reprezentativele României și Danemarcei, din cadrul preliminariilor turneului olimpic. După cum se știe, partida de duminică 3 noiembrie, de pe stadionul „23 August”, din Capitală, este returul celei desfășurate la 23 iunie la Copenhaga și câștigată de reprezentativa noastră cu 3-2.

În cursul acestei săptămîni, fotbalistii noștri și-au continuat pregătirile, insistînd, în special, asupra eliminării unor deficiențe scoase în evidență de meciul de duminică, cu selecționata olimpică iugoslavă.

Fotbalistii danezi sînt așteptați să sosească azi după-amiază în Capitală. Delegația daneză va fi condusă de dl. Ebbe Schwartz, vicepreședinte al U.E.F.A. și președinte al Federației daneze, o personalitate binecunoscută în fotbalul mondial. Antrenorul echipei este Poul Petersen iar lotul amănunțit cuprinde pe: E. Sørensen, K. Johansen, J.

J. Hansen, B. Hansen, John Madsen, J. Petersen, Bertelsen, Thorst, Ole Madsen, O. Sørensen, Danielsen, Gaardtofte, Larsen, Amdisen, K. Hansen, Christiansen, Enoksen. Marea majoritate a jucătorilor au făcut parte și din lotul pentru meciul din iunie, iar 9 dintre cei de mai sus au jucat chiar în echipă. Dintre componenții echipei daneze în jocul tur, numai doi (stoporul Eliassen și interul Bruun) nu mai fac parte din lotul actual.

Meciul de duminică va fi condus de o brigadă de arbitri iugoslavi, compusă din Constantin Zecević (la centru), Z. Bajčić și R. Kragul la tuse.

Meciul România—Danemarca începe la ora 14,15 și va fi precedat de o partidă de campionat de juniori, între echipele Viitorul Electronica și Steaua.

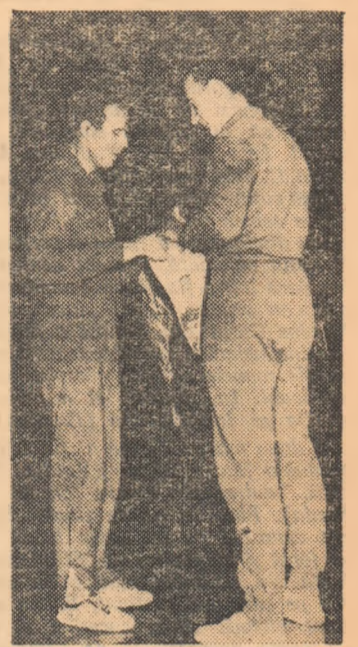
În ier după-amiază, la Tirana, echipa Danemarcei a pierdut cu 1-0 în fața Albaniei. Câștigînd însă primul meci cu 4-0, danezii s-au calificat astfel pentru etapa următoare a „Cupei Europei”.

## Championatul european de VOLEI

### Echipa României a mai făcut un pas spre titlu

3-1 cu Cehoslovacia după un meci excepțional

E tapa de marți, a IV-a a turneului final al campionatului european masculin, s-a transformat într-un veritabil festival voleibolistic, datorită ridicății calității a tuturor celor trei jocuri cuprinse în program. Iar pentru noi, pentru sportul din țara noastră — într-o adevărată sărbătoare prilejuită de categorica victorie a băieților, în fața campioanei europene din 1958, puternică reprezentativă a Cehoslovaciei. Victorie care ne-a făcut să ne apropiem și mai mult de cel mai înalt titlu din voleiul continental. Pentru această biruință, pentru excepționalul succes oferit marți seară țării și sportului românesc, să le adresăm reprezentanților noștri, jucătorilor și antrenorilor care i au pregătii cele mai calde felicitări și urarea de a termina neînvinși și celelalte două partide care le-au mai rămas de jucat, la fel cum le-au încheiat și pe toate cele șapte de pînă acum!



Personalitățile numărul 1 din echipele României și Cehoslovaciei, Horațiu Nicolau și Josef Musil, din nou față în față. Tradiționalul schimb de fanioane dintre căpitani ai celor două echipe face deschiderea marelui confruntări ce avea să urmeze.

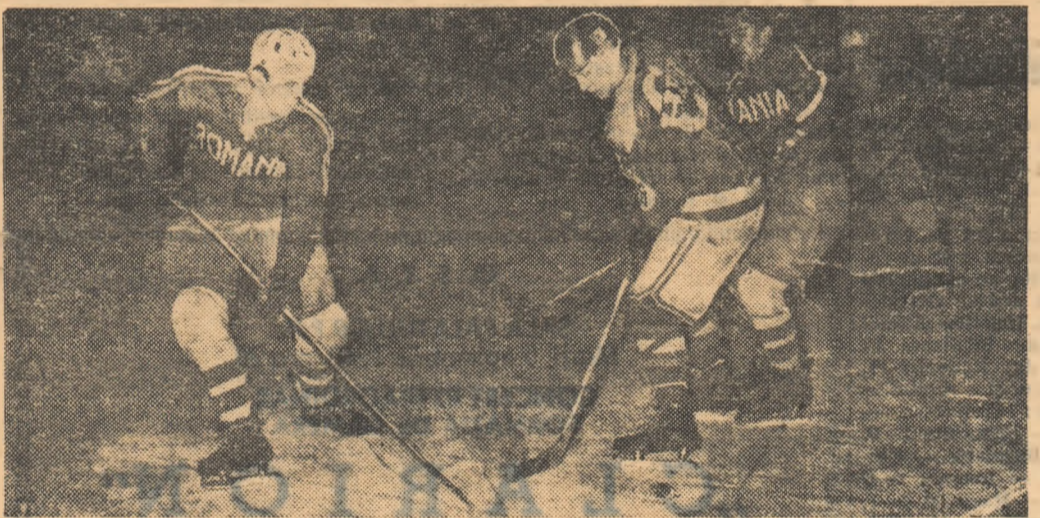
MECIUL NOSTRU CU ECHIPA CEHOSLOVACIEI, arbitrat de Szelle (Ungaria) și Ghișov (Bulgaria), îl începem în formația Szöcs, Nicolau, Fieraru, Derzei, Schreiber, Drăgan, rămasă neschimbată întreg setul I, iar Cehoslovacia opune pe Siničl, Humhal, Musil, Sorm, Golian, Paulus, mai folosindu-i ulterior în această parte a intilnirii pe Perusik și Kop. Respectarea cu strictețe de către echipa noastră a indicațiilor date de antrenori (concentrare maximă și atenție primordială apărării, îndeosebi blocajului, iar în atac expedierea mingilor cît mai mult spre trîgătorul principal al adversarilor, Smidl, spre a-i forța preluările defectuoase și a-i îngreua sarcina de finalizare) ne asigură menținerea permanentă a inițiativei în acest set, în care, mulțumită în extremă măsură și remarcabilei varietăți a acțiunilor ofensive, scorul a evoluat astfel: 0-1, 1-1, 2-1, 3-1, 3-2, 3-3, 5-3, 5-4, 6-4, 6-5, 8-5, 8-6, 11-6, 11-7, 12-7, 12-8, 12-9, 15-9.

(Continuare în pag. a 4-a)



După ultimul punct al victoriei de marți, primele felicitări, primele sărutări, primele îmbrățișări în echipa noastră

## SELECȚIONATA DE HOCEI PE GHEAȚĂ A CAPITALEI A ÎNVINS ECHIPA FÄRJESTADS B. K. CU 5-0 (1-0, 2-0, 2-0)



În fața porții lui Crihan, Ionescu și Persson își dispută pucul sub privirile lui Calamar. Fază din meciul Selecționata Capitalei—Färjestads B.K. Foto V. Bageac

Un joc dinamic, disputat în forță — iată cum poate fi caracterizată intilnirea dintre selecționata Capitalei și formația suedeză Färjestads B. K., care a avut loc ieri seara pe patinoarul artificial în incheierea turneului întreprins de hocheiștii suedezi în țara noastră. Meciul a scos în evidență roadele pregătirilor efectuate în R. S. Cehoslovacă, reprezentanții noștri dominînd clar și realizînd o victorie netă: 5-0 (1-0, 2-0, 2-0), prin punctele marcate în ordine de Ionescu (min. 2), I. Szabo (min. 21), Varga (min. 37), Pană (min. 47) și Biro (min. 48).

Însă, în afara victoriei obținute, după cum se poate vedea, fără prea multe emoții, ceea ce a mulțumit pe spectatorii prezenți la această partidă, a fost felul în care au evoluat jucătorii noștri frunțași. Este drept că în prima repriză s-a făcut remarcată o oarecare nesiguranță în apărare, fapt care a determinat ca noi acțiunile de atac să nu aibă suficientă claritate. După aceea, în ultimele 40 de minute de joc, hocheiștii au organizat mai bine

CĂLIN ANTONESCU  
(Continuare în pag. a 3-a)

Formațiile inițiale încep și setul al doilea. Reprezentativa Cehoslovaciei acționează cu sensibile ameliorări tactice și, modulînd la maximum atacul, pune cu succes numeroase mingi moi în și lângă blocajul romînilor, precum și între cele două linii ale echipei noastre. Aceasta manifestă o însemnată scădere a atenției în apărare, unde blocajul se strînge cu înțiriere, „fundușii” sînt prea retrași, dublajele sînt lipsite în consecință de promptitudine și pasele imprecise. Totodată, am încetinit și cadenta atacului care, lucrat mai mult șablon, pe două pase și fără forță, nu le mai pune de loc probleme cehoslovacilor. Înlocuirea lui Derzei, care nu dă randamentul din meciurile precedente, cu Grigorovici, și a lui Szöcs cu Plocon nu ne rezolvă dificultățile acestui set, el decurgînd precum urmează: 0-5, 1-5, 1-6, 4-6, 4-15.

Trîgînd învățămîntele cucerite din desfășurarea celei de a doua părți a jocului, voleibaliștii romîni se mobilizează și, printr-un rețuș energetic al anințitelor defecte, întăresc în primul rînd lupta din linia a doua, unde principalii amatori sînt Drăgan și, mai cu seamă, Fieraru. În același timp, la fileu redăm în mod egal fanție și forță atacului, în acest

## ACTUALITATEA SPORTIVĂ

DIN CALENDARUL INTERNAȚIONAL AL HANDBALULUI

- A IV-a ediție a „Cupei orașului București” la handbal feminin se va desfășura anul acesta la 15 și 17 noiembrie, cu participarea următoarelor echipe reprezentative: București A, București tineret, Budapesta și o selecționată de oraș din Iugoslavia.
- Aceeași competiție, dar pentru echipe masculine (ajunsă la a V-a ediție) se va desfășura între 5 și 9 februarie 1964.
- La 15 noiembrie va avea loc la București o intilnire amicală între echipele masculine ale orașelor București și Budapesta.
- Între 17 și 19 noiembrie Bucureștiul va găzdui un turneu internațional masculin. Vor participa reprezentativele orașelor Budapesta, București (A și tineret) și Ploiești.

## CAMPIONATELE INTERNAȚIONALE DE GIMNASTICĂ ALE R.P. ROMINE

Sala Floreasca va găzdui la sfîrșitul săptămîinii viitoare o altă importantă competiție internațională: ediția a VI-a a Campionatelor internaționale de gimnastică ale R. P. Romîne, care va avea loc în zilele de 8, 9 și 10 noiembrie. Atît la băieți cît și la fete se va concura cu exerciții impuse și liber aiese conform programului Jocurilor Olimpice de la Tokio.

Si-au anunțat prezența la această tradițională întrecere gimnastă și gimnaste din 10 țări: U.R.S.S., R.S. Cehoslovacă, R. P. Ungară, R.P. Polonă, R.P. Bulgaria, R.D. Germană, R.S.F. Iugoslavia, Italia, Japonia și, desigur, R. P. Romîna.

## BUCUREȘTI — BERLIN LA ÎNOT

Sîmbătă și duminică se desfășoară la strandul Tineretului din Capitală intilnirea internațională dintre selecționatele de înot ale orașelor București și Berlin. Din rîndurile sportivilor noștri fac parte Al. Popescu, Em. Voicu, Șt. Kroner, M. Căprărescu, A. Zahan, Zoe Rezniceanu, Măriuca Rotaru, Cristina Balaban, Nicoleta Ștefănescu, Monica Dimescu etc. În ambele zile întrecerile vor începe de la ora 16,30.

Oaspeții sînt așteptați să sosească în cursul zilei de astăzi.

## A. S. TECUCI — LOKOMOTIV LEIPZIG 12-6 (3-0) LA RUGBI

TECUCI (prin telefon) a învins la fața a peste 5.000 de spectatori rugbiștii din localitate miercuri formativ în motiv Leipzig cu o cu fost

## TOAMNĂ IEȘEANĂ

Toamnă ieșeană. Două vorbe cuprinzînd în ele smedeniile de impresii culese în cele trei zile petrecute în „dulcele țîrg al leșului”, în toamna aceasta neasemuit de frumoasă. Orașul așezat pe dealurile Bahluului este pictat în culoarea aramie a anotimpului, invadat de tinerețea nenumăraților constructori avîntați spre cer, pe schelele noilor blocuri, a studenților.

O pasiune: sportul. Cronicarii de fotbal sînt inclinați să acorde cele mai multe sufragii pentru atașament și expansivitate galeriei rapidiștilor bucureșteni. Cine a luat o dată loc în tribuna stadionului de pe dealul Copoului își modifică opinia și cel puțin înscrie un semn de egalitate între giuleșteni și galeria C.S.M.S.-ului. Eu am fost o dată și semnez pentru ea. Și asta nu-i totul. Într-o dimineață luminoasă am avut o lungă convorbire cu Vasile Mocanu, secretarul clubului ieșean. Presărîndu-și expunerea cu snoave potrivite, el mi-a vorbit înde-

## REPORTAJUL NOSTRU

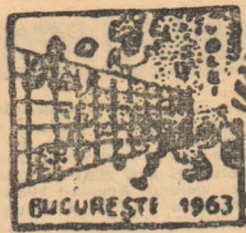
lung despre marea pasiune a ieșenilor pentru tot ce ține de sport. — „Nepoții lui Ștefan cel Mare” se dau în vînt după sport și ni se pare că acesta este unul din cele mai noi evenimente din viața concetățenilor mei. Știi cîți ieșeni fac parte din secțiunile celor 106 asociații sportive? 32.000. E o cifră, nu? Mai ales, țînd seama de faptul că ea nu cuprinde și pe studenții sportivi. — Mi-ar place să aflu ce se ascunde în spatele ei. — O aflunță mereu crescîndă spre terenul de fotbal, de volei sau de handbal, ceasuri îndelungi petrecute în fața... ultimului pion ajuns la un pas de transformare. O poezie dinamică, viguroasă, concretizată în statistica foilor de concurs. Anul acesta la Spartachiada de vară au concurat 46.570 de tineri și tinere. La sfîrșitul com-

VALENTIN PAUNESCU

(Continuare în pag. a 4-a)







# Championatele europene de volei

## Echipa României a mai făcut un pas spre titlu

(Urmare din pag. 1)

2-2, 3-2, 3-3, 3-4, 4-4, 9-4, 9-5, 15-5.

Echipa masculină a României pornește lupta din setul al IV-lea cu garnitura care a terminat setul dinainte: Szöcs, Nicolau, Fieraru, Coste, Schreiber, Drăgan. Și iarăși băieții noștri reduc alura, cu atacuri telefonate și cu șovăieli în apărare, Fieraru dând semne de oboseală. Aceasta în vreme ce cehoslovacii joacă aproape fără greșală: 0-2, 1-2, 1-3, 1-6. Este scorul la care echipa țării noastre își revine și, apelând din nou la varietatea atacului, punctează irezistibil până la 3-6. E apoi 4-6 (punct făcut direct din serviciu de Coste), cehoslovacii măresc scorul la 4-7, dar peste puțin timp blocajul lor depășește fileul cu minile și este 5-7, Paulus trece peste linia de centru și e 6-7 și, în fine, Nicolau oglează, spargând blocajul Musil-Golian. Echipa cehoslovacă înțește și variază și mai mult atacul, reușește să ia conducerea (7-8) dar nu o menține decât până la venirea pe postul 1 al lui Szöcs: 8-8, punct din serviciu. O combinație Nicolau-Coste și conducem cu 9-8. Apărarea noastră, mobilizată de astă dată de Drăgan, salvează mingi imposibile, iar blocajul scoate din mână atacul cehoslovacilor: 10-8, 11-8. Cîteva momente de neatenție în linia a doua ne reduc avantajul la 11-10, ni-l îmbunătățește Smidl cu un șut în aut (12-10), Musil pune o minge în blocajul nostru și este 12-11, însă Drăgan, cu o bombă trasă aproape din fundul terenului, reduce la tăcere apărarea echipei adverse, în pofida formidabilului joc acrobatic al campionilor europeni și al lui Paulus în primul rînd: 13-11! Urmează schimburi de mingi de un rar dinamism și de o extraordinară frumusețe. Apărarea noastră face minuni, cu Drăgan peste tot și cu Ganciu înlocuindu-l ireproșabil în acest final de meci pe Fieraru. Sorm (înlocuit temporar de Kovarik) repune mîinga în joc, dar o trimite afară. Serveste Coste, cele două linii ofensive desfășoară o indescrisibilă luptă și Szöcs realizează o serie de atacuri în forță. După care, admirabil inspirat, atunci cînd blocajul cehoslovacilor îl aștepta încordat pentru pararea unor noi bombe, el expediază balonul ușor în spatele lor: 14-11! Pierdem serviciul, îl recapătă Szöcs, Smidl atacă decisiv și iar îl cedăm, dar apărarea noastră îl ridică, impecabil mînga lui Szöcs, care o trimite, ca din tun, în pieptul lui Paulus, făcîndu-l literalmente k.o.l și... e gata. Căci serviciul lui Drăgan nu poate fi reluat de cehoslovaci, el stabilind la 15-11 scorul acestui ultim set și la 3-1 la seturi pentru noi, rezultatul palpantului dispute de alaltăieri seară. BRAVO BĂIEȚI!

★

Etapa de alaltăieri a fost deschisă de întîlnirea Polonia-Franța (3-1: 15-12, 10-15, 15-10, 15-5), mult

### CLUJ

Partida Italia-Turcia, desfășurată miercuri, a fost deosebit de interesantă. E suficient să precizăm că trei din cele patru seturi s-au încheiat la „consecutive”, iar în unul din seturi s-a înregistrat recordul de punctaj al campionatului european: 20-18. Fiecare set a însemnat o dispută pasionantă, presărată cu răsturnări de situații cu totul neprevăzute. În primul set, voleibaliștii italieni au condus cu 10-6, au fost conduși cu 14-11, au avut set-bol la 14 și au pierdut la 15! În al doilea set, de la 14 egal (și pînă aici s-a „mers” la diferențe minime) scorul a evoluat astfel: Italia-Turcia 14-15, 15-15, 15-16, 16-16, 17-16, 17-17, 17-18, 18-18, 19-18, 20-18.

O desfășurare aproape identică a avut-o și al treilea set. În al patrulea, care avea să fie ultimul, echipa Turciei nu mai luptă cu aceeași combativitate și concentrare, fapt de care profită reprezentativa Italiei. Aceasta câștigă setul la 12.

aplaudată pentru acuratețea execuțiilor, fantezia acțiunilor și echilibrul de forțe bine exprimat de scorurile primelor trei seturi, iar în teren, desori, chiar și de setul al IV-lea. Evidențialii meciului arbitrat de Kettner (Cehoslovacia) și Spletz (Belgia): Rutkowski, Gediga, Siersulski și Siwek (Polonia), Arroyo, Cotsafis, Rossard și Garau (Franța).

Cu 3-1 a luat sfîrșit și disputa condusă de cuplul Catanzaro (Italia) — Cinilin (U.R.S.S.), dintre echipele Ungariei și Bulgariei, soldată cu victoria sportivilor maghiari (13-15, 15-4, 15-8, 15-6), victorie datorată atât jocului lor deosebit de atent și de bine organizat în defensivă (blocajele, în general, Czafik și Tüske) cit mai ales, atacului, foarte inteligent concretizat de Tatar, Galos, Florian și Janosi. Superioritatea echipei ungare a fost, după părerea noastră, îndestul de clară încît să-i fi permis succesul chiar și fără căderea morală a formației bulgare din setul al doilea, după accidentul de la 8-8: arbitrul principal a decis anularea tuturor celor 8 puncte făcute de echipa Bulgariei pînă atunci. Aceasta ca urmare a prezenței în teren a jucătorului bulgar cu numărul 7, Asenov, necomunicat



Mai are nevoie de vreo explicație fotografia aceasta? Nu se citește oare destul de limpede pe chipurile și în entuziasmul spectatorilor fericirea pentru valoroasa victorie românească de marți seara de la Floreasca?

de antrenorul său în formația dată în scris și deci netrecut pe foaia de arbitraj, unde figura jucătorul numărul 8, Ghiuderov. Dintre jucătorii bulgari s-au remarcat: Karov, Srindev și Asenov.

### CONSTANȚA

## România - Cehoslovacia 3-1 și in intîlnirea feminină

Realizînd cel mai bun meci al său în turneul final, echipa noastră a câștigat cu 3-1 întîlnirea cu Cehoslovacia realizînd o partidă care după primul set pare pierdută și care a scos la iveală adevăratele posibilități ale jucătoarelor. Pe lângă puterea de luptă și orientarea tactică pe care o cunoșteam, fetele noastre au făcut de data aceasta dovada unei foarte bune pregătiri tehnice, fizice și morale. Pentru toate acestea un sincer „bravo” atît lor cit și antrenorilor. Avem lovitura de incepere dar Nadia Spelinova câștigă imediat serviciul. În cîteva minute scorul devine nefavorabil pentru noi: 1-9, apoi 2-9, 3-14, 5-15. Echipa română nici nu s-a demelicit bine și a pierdut primul set. Oare aceasta este valoarea formației noastre feminine? Următoarele trei seturi, seturi de luptă acerbă pentru victorie, au dovedit contrariul.

Echipa noastră joacă ceva mai bine la începutul setului al doilea cînd conduce cu 2-1. Apoi pentru scurtă vreme, trec înainte adversarele (7-3). Un timp de odihnă inspirat indică jucătoarelor ce au de făcut în continuare. Scorul devine 5-7. Intervine un timp de odihnă, în van cerut de antrenorul cehoslovac. Apoi 7-7, 10-10, 11-11 și 15-11 pentru noi. Contribuția cea mai mare a adus-o Lia Vanca, excelentă atît în atac, cit și în apărare sau în serviciu. La începutul celui de al treilea set avantajul este din nou de partea adversarelor noastre: 2-0. Imediat însă tabelu de marcaj arată 5-2 pentru România. În continuare: 6-3, 10-3, 10-5, 11-6, 15-6. Ultima mînga a fost „scornată” de Alexandrina Chezan, ridicătoare. Conducem cu 2-1 la seturi.

Reacția spectatorilor care au încurajat tot timpul echipa noastră, e promptă. La început, găsesc o lozincă pe care o scandoază în timpul jocului două minute de pauză: „În-un set și-am terminat!”. Spectacolul reîncepe la fel de pasionant ca și pînă acum: 5-1 pentru noi. Apoi, 5-2, dar Spelinova excelentă jucătoare și cu o regularitate rar întîlnită, reușește trei puncte din serviciu și scorul devine 5-5. Meciul, deci, nu e terminat și semnul de întrebare asupra rezultatului final persistă: 7-7, 7-9, 9-9, 9-11, 11-11. Cea mai bună trăgătoare cehoslovacă, Spelinova, este blocată prompt. Apărarea își face datoria și din nou avantaj: 14-12. Ana Mocanu și Alexandrina Chezan gresesc: 14-14. Spectatorii urmăresc electrizați acest pasionant final de set care nu se mai sfîrșește. 15-14 pentru noi dar pierdem serviciul. Il recîștigă Natalia Todorovschi. Alături la fileu ea „pune” o mînga pe fundul terenului advers (16-14) fapt care a notezit drumul echipei noastre spre locul III în campionatul european și spre Tokio. Arbitrul Radovani (Iugoslavia) a condus corect.

### BRAȘOV

Tot marți s-au mai disputat la Constanța două jocuri continut pentru turneul final al campionatului feminin. Doar 50 de minute i-au trebuit formației Uniunii Sovietice să se impună în fața celei germane: 3-0 (11, 4, 2). În primul joc al zilei Bulgaria a întrecut Ungaria, după un joc foarte disputat, cu 3-1 (15-4, 13-15, 16-14, 15-11).

### BRAȘOV

Iubitorii voleiului din Brașov au asistat marți după-amiază la derbyul turneului feminin care a opus formațiile Olandei și Turciei, neînvinse pînă în această zi. Partida, deși a revenit sportivelor olandeze cu scorul de 3-0 (8, 8, 9) a cîștigat multe faze de volei spectaculos care au entuziasmat publicul prezent în sală.

Jucătoarele olandeze s-au impus printr-un atac mai puternic și mai variat (au excelat H. van Gulik și T. Horsman) care au derulat adesea echipa adversă. Formația Turciei a luptat cu multă ardoare pentru un rezultat cit mai strîns. Nu l-a putut obține însă, pentru că jucătoarele au greșit multe servicii și s-au lăsat adesea „descoperite” la dublaj. Arbitrul P. Lange (R.D. Germană) a condus cu mici scăpări, care însă nu au influențat rezultatul. Astfel, formația Olandei a câștigat neînvinșă acest turneu.

În deschidere, voleibaliștele din echipa R. F. Germane, cu Inge Kockel în formă deosebită, au învins după 40 de minute de joc echipa Austriei cu 3-0 (11, 9, 4). Meciul a fost echilibrat doar în primele două seturi, cînd voleibaliștele austriece au luptat cu multă dirigenie. A arbitrat bine V. Arhire (R. P. Romînă).

Ieri după-amiază amatorii de sport brașoveni au asistat la ultimele meciuri de volei din cadrul turneului final feminin pentru locurile 9-13. Cele două partide desfășurate nu puteau afecta cu nimic locul I care a revenit echipei Olandei. Formația R. F. Germane n-a luptat din partea Danemarcei decît o slabă rezistență. Disputa sportivă s-a trînsat în mai puțin de 40 de minute, jucătoarele daneze nereușind să facă decît 15 puncte. De remarcat însă că echipa învinsă este foarte tină și fără experiența meciurilor internaționale. A condus bine lanowitz (Olanda).

În 35 de minute echipa Turciei, făcînd același joc de calitate cu care ne-a deprins în acest turneu, a depășit net formația Austriei (la 2, 3 și 3!).

După 1472 minute de joc

1. U.R.S.S. 5 5 0 15: 0 225:107  
2. Polonia 4 4 0 12: 2 205:134  
3. Bulgaria 5 3 2 11:10 275:236  
4. România 4 3 1 9: 7 201:200  
5. Cehoslovacia 5 1 4 8:13 209:253  
6. Ungaria 5 1 4 5:14 202:265  
7. R.D. Germană 4 1 3 6: 9 181:197  
8. Iugoslavia 4 0 4 3:12 133:219

ASTAZI, Ungaria—Polonia, Iugoslavia—România și Cehoslovacia—R. Germană.  
MIINE: Cehoslovacia—Iugoslavia, R.D. Germană—Bulgaria, Polonia U.R.S.S. și România—Ungaria.

După 505 minute de joc

1. Olanda 4 4 0 12: 0 180: 4  
2. Turcia 4 3 1 9: 4 178:12  
3. R. F. Germană 4 2 2 7: 6 160:14  
4. Austria 4 1 3 3:11 100:19  
5. Danemarca 4 0 4 2:12 97:20

at cu multă ardoare pentru un rezultat cit mai strîns. Nu l-a putut obține însă, pentru că jucătoarele au greșit multe servicii și s-au lăsat adesea „descoperite” la dublaj. Arbitrul P. Lange (R.D. Germană) a condus cu mici scăpări, care însă nu au influențat rezultatul. Astfel, formația Olandei a câștigat neînvinșă acest turneu.

În deschidere, voleibaliștele din echipa R. F. Germane, cu Inge Kockel în formă deosebită, au învins după 40 de minute de joc echipa Austriei cu 3-0 (11, 9, 4). Meciul a fost echilibrat doar în primele două seturi, cînd voleibaliștele austriece au luptat cu multă dirigenie. A arbitrat bine V. Arhire (R. P. Romînă).

Ieri după-amiază amatorii de sport brașoveni au asistat la ultimele meciuri de volei din cadrul turneului final feminin pentru locurile 9-13. Cele două partide desfășurate nu puteau afecta cu nimic locul I care a revenit echipei Olandei. Formația R. F. Germane n-a luptat din partea Danemarcei decît o slabă rezistență. Disputa sportivă s-a trînsat în mai puțin de 40 de minute, jucătoarele daneze nereușind să facă decît 15 puncte. De remarcat însă că echipa învinsă este foarte tină și fără experiența meciurilor internaționale. A condus bine lanowitz (Olanda).

În 35 de minute echipa Turciei, făcînd același joc de calitate cu care ne-a deprins în acest turneu, a depășit net formația Austriei (la 2, 3 și 3!).

A. VASILIU

## Rezultate, clasamente, program...

### TURNEUL FINAL MASCULIN (locurile 1-8)

Rezultatele de marți  
România—Cehoslovacia 3-1 (15-9, 4-15, 15-5, 15-11)  
Ungaria—Bulgaria 3-1 (13-15, 15-4, 15-8, 15-6)  
Polonia—Franța 3-1 (15-12, 10-15, 15-10, 15-5).

### După 1.689 minute de joc

1. România 5 5 0 15: 3 250:173 10  
2. Bulgaria 5 3 2 12: 7 223:193 8  
3. Polonia 5 3 2 10:10 238:251 8  
4. U.R.S.S. 4 3 1 11: 7 222:195 7  
5. Ungaria 4 3 1 9: 6 194:169 7  
6. Cehoslovacia 4 1 3 8: 9 208:206 5  
7. Franța 5 0 5 1:15 136:236 5  
8. Iugoslavia 4 0 4 3:12 157:206 4

ASTAZI — Sala Dinamo, ora 15,30; Ungaria—Iugoslavia. Sala Floreasca, ora 16; Franța—România; ora 17; U.R.S.S.—Polonia; ora 18; Cehoslovacia—Bulgaria.  
MIINE — Sala Floreasca, ora 17,30 Iugoslavia—Cehoslovacia; ora 18,30; U.R.S.S.—Ungaria.

### TURNEUL FINAL FEMININ (locurile 9-17)

Rezultatele de marți și miercuri  
R.D. Germană — Belgia 3-0 (15-5, 15-5, 15-1)  
Olanda — Danemarca 3-0 (15-4, 15-8, 15-3)  
Turcia — Finlanda 3-0 (15-9, 15-9, 15-8)

### R.F. Germană — Austria 3-1 (15-8, 7-15, 15-12, 15-7)

Belgia — Austria 3-0 (15-5, 15-3, 15-2)  
Italia — Turcia 3-1 (15-17, 20-18, 16-14, 15-12).  
R. D. Germană — Olanda 3-0 (15-11, 15-11, 15-10)

### După 1.490 minute de joc

1. R.D. Germană 8 6 0 18: 0 272: 94 12  
2. Turcia 8 5 1 16: 4 299:180 11  
3. Italia 5 4 1 12: 7 256:225 8  
4. Olanda 5 3 2 11: 6 231:178 8  
5. Belgia 8 2 4 8:12 232:237 8  
6. R. F. Germană 5 2 3 7:10 178:220 7  
7. Finlanda 5 2 3 6:10 154:195 7  
8. Austria 5 0 5 1:15 92:232 5  
9. Danemarca 5 0 5 0:15 72:225 5

ASTAZI, la CLUJ: R. F. Germană — Italia, Turcia — Olanda; la CIMPIA TURZII: Austria — Danemarca, Finlanda — Belgia.  
MIINE, la CLUJ: Italia — Austria, Olanda — R.F. Germană, Danemarca — Finlanda, R. D. Germană — Turcia

### TURNEUL FINAL FEMININ (locurile 1-8)

Rezultatele de marți  
România—Cehoslovacia 3-1 (5-15, 15-11, 15-6, 16-14)  
U.R.S.S.—R.D. Germană 3-0 (15-11, 15-4, 15-2)  
Bulgaria—Ungaria 3-1 (15-4, 13-15, 16-14, 15-11)

## Campionatele în... superlative

Prezenți la întrecerile din cadrul Campionatelor europene de volei ziaristi și au consemnat în „notes”-urile lor în afară de datele tehnice privind desfășurarea partidelor ori transportarea jucătorilor și multe alte lucruri în măsură să suscite interesul celor care nu au putut să-și procure un bilet sau să vizioneze un meci sau altul pe micul ecran al televizorului. Vi le împărtășim sub forma... superlativelor.

● Cele mai disputate partide — masculine: România—U.R.S.S., R.D.G.—U.R.S.S., U.R.S.S.—Bulgaria, toate încheiate cu scorul de 3-2; feminine: Austria—Danemarca, Ungaria—Iugoslavia, România—Bulgaria, terminate de asemenea cu scorul de 3-2.

● Cea mai... scurtă partidă: R.D. Germană—Austria (fete), care a durat (exact) 27 de minute! Ur record al Campionatelor. La... urmînd se află o altă întîlnire feminină, Ungaria—Danemarca (28).

● Iat-o și pe cea mai... lungă: R.D. Germană—U.R.S.S. (băieți) 150 de minute. Cum se vede, echipele R. D. Germane dețin ambele recorduri de... durată. Pe locul II la băieți, se situează meciul România—U.R.S.S. cu 145 de minute iar la fete Bulgaria—Cehoslovacia cu 135 minute.

● Cele mai nete victorii le-au obținut formațiile feminine ale R.D. Germane și Olandei (cu 3-0) în fața aceleiași adversare, Austria. În cele două jocuri, formația austriacă n-a reușit să obțină decît cîte un punct!...

● Dintre cei mai mobili jucători: Fieraru (România), Mondzelovsk (U.R.S.S.), Karov (Bulgaria), Rutsek (Polonia) și Ribanici (Iugoslavia), iar jucătoare: Paula Hleda (Iugoslavia), Jutka Kiss (Ungaria) Tsvetana Berkovska (Bulgaria) — fostă recordmană bulgară la 100 și 200 m.

● Cea mai înaltă jucătoare: Fener (Turcia) — 1,92 m. Cea mai scundă: Kaban (Turcia) — 1,49 m.

● Cele mai multe servicii schimbate: 24, în setul I al meciului masculin România-Ungaria.

Cronici și comentarii de: V. GRADINARU, C. FAUR, M. TUDORAN, A. VASILIU, D. STANCULESCU  
Fotografii de P. ROMOȘAN

După 1472 minute de joc

### TURNEUL FINAL FEMININ (locurile 9-13)

Rezultatele de marți și miercuri  
R. F. Germană — Austria 3-1 (15-11, 15-9, 15-4)  
Olanda — Turcia 3-0 (15-8, 15-15-9)  
R. F. Germană — Danemarca 3-1 (15-6, 15-4, 15-5)  
Turcia — Austria 3-0 (15-2, 15-15-3)

### După 505 minute de joc

1. Olanda 4 4 0 12: 0 180: 4  
2. Turcia 4 3 1 9: 4 178:12  
3. R. F. Germană 4 2 2 7: 6 160:14  
4. Austria 4 1 3 3:11 100:19  
5. Danemarca 4 0 4 2:12 97:20

Turneul s-a încheiat cu jocurile ieri, astfel că ordinea celor 5 echipe în clasamentul final general este următoarea: 9. Olanda; 10. Turcia; R. F. Germană; 12. Austria; 13. Danemarca.